

Dov'è?

Where Things Are · lyric sheets + word cards for 2 songs

Language
Learning
with Songs

WHAT'S INSIDE

1. **Dov'è?** Where Is It?

lyrics + 6 word cards

2. **La Caccia al Tesoro** Scavenger Hunt

lyrics + 6 word cards

HOW TO USE THEM

- **Sing first, read second.**
Play the song, then follow the lyric sheet together. Point to each line as it is sung.
- **Call and response.**
One person sings a line, everyone answers. Great for circle time and car rides.
- **Word card games.**
Cut out the cards and play memory: match each word card with its English meaning card.
- **Stick it up.**
Put a lyric sheet on the fridge or classroom wall and sing it once a day for a week.

Hear every song in Italian

Original bilingual songs for kids 2–8, with lyrics and translation on screen:
[languagewithsongs.com/learn/italian](https://www.languagewithsongs.com/learn/italian)

Dov'è?

"Where Is It?" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Where is the ball?

Dov'è la palla?

Dov'è la palla?

Where is the ball?

In the box?

Dentro la scatola!

Dentro la scatola!

In the box?

The ball is in the box.

La palla è dentro la scatola.

La palla è dentro la scatola.

The ball is in the box.

Where is the book?

Dov'è il libro?

Dov'è il libro?

Where is the book?

On the chair?

Sopra la sedia!

Sopra la sedia!

On the chair?

The book is on the chair.

Il libro è sopra la sedia.

Il libro è sopra la sedia.

The book is on the chair.

Where is it? Dov'è?

Look around, and you will see!

Guardati intorno e vedrai!

In is dentro, on is sopra!

Say it twice, and sing it louder!

Dillo due volte e cantalo più forte!

Dov'è? Where is it? Here we go!

Dentro, sopra—now we know!

Where is the cat?

Dov'è il gatto?

Dov'è il gatto?

Where is the cat?

Under the table?

Sotto il tavolo!

Sotto il tavolo!

Under the table?

The cat is under the table.

Il gatto è sotto il tavolo.

Il gatto è sotto il tavolo.

The cat is under the table.

Where is the teddy?

Dov'è l'orsetto?

Dov'è l'orsetto?

Where is the teddy?

Behind the door?

Dietro la porta!

Dov'è?

SING

WHAT IT MEANS

Dietro la porta!

Behind the door?

The teddy is behind the door.

L'orsetto è dietro la porta.

L'orsetto è dietro la porta.

The teddy is behind the door.

Where is it? Dov'è?

Look around, and you will see!

Guardati intorno e vedrai!

In is dentro, on is sopra!

Say it twice, and sing it louder!

Dillo due volte e cantalo più forte!

Dov'è? Where is it? Here we go!

Dentro, sopra—now we know!

The cup is next to the plate.

La tazza è accanto al piatto!

La tazza è accanto al piatto!

The cup is next to the plate.

Next to means accanto a.

Accanto a—say hooray!

Under, behind, in and on!

Sotto, dietro, dentro e sopra!

Sotto, dietro—sing along!

Where is it? Dov'è?

Look around, and you will see!

Guardati intorno e vedrai!

In is dentro, on is sopra!

Say it twice, and sing it louder!

Dillo due volte e cantalo più forte!

Dov'è? Where is it? Here we go!

Dentro, sopra—now we know!

KEY WORDS

dentro = in

sopra = on

sotto = under

dietro = behind

accanto a = next to

dov'è? = where is it?

Dov'è?

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

ITALIAN

dentro

in

ENGLISH

in

Find the Italian word!

ITALIAN

sopra

on

ENGLISH

on

Find the Italian word!

ITALIAN

sotto

under

ENGLISH

under

Find the Italian word!

ITALIAN

dietro

behind

ENGLISH

behind

Find the Italian word!

Dov'è?

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

ITALIAN

accanto a

next to

ENGLISH

next to

Find the Italian word!

ITALIAN

dov'è?

where is it?

ENGLISH

where is it?

Find the Italian word!

La Caccia al Tesoro

"Scavenger Hunt" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Ready? Pronti?

Let's go! Andiamo!

Scavenger hunt!

Caccia al tesoro!

Caccia al tesoro!

Scavenger hunt!

Footprints!

Impronte!

Impronte!

Footprints!

What do we follow?

Cosa seguiamo?

Seguiamo le impronte!

We follow the footprints!

Follow me!

Seguimi!

Seguimi!

Follow me!

High!

Alto!

Alto!

High!

Look up high!

Guarda in alto!

Guarda in alto!

Look up high!

Low!

Basso!

Basso!

Low!

Look down low!

Guarda in basso!

Guarda in basso!

Look down low!

Where is the clue?

Dov'è l'indizio?

È qui, è qui!

It's here, it's here!

Hunt, hunt!

Caccia, caccia!

Caccia, caccia!

Hunt, hunt!

Footprints!

Impronte!

Impronte!

Footprints!

High and low!

Alto e basso!

Alto e basso!

High and low!

Follow me!

Seguimi!

La Caccia al Tesoro

SING

WHAT IT MEANS

Seguimi!

Follow me!

Here, here, the clue is here!

Qui, qui, l'indizio è qui!

Qui, qui, il tesoro è qui!

Here, here, the treasure is here!

Look over there!

Guarda laggiù!

Guarda laggiù!

Look over there!

Is it under the bench?

È sotto la panchina?

È sotto la panchina?

Is it under the bench?

No, look beside the tree!

No, guarda vicino all'albero!

No, guarda vicino all'albero!

No, look beside the tree!

I found a red leaf!

Ho trovato una foglia rossa!

Ho trovato una foglia rossa!

I found a red leaf!

And a little blue box!

E una scatola blu!

E una scatola blu!

And a little blue box!

Open it, open it!

Aprila, aprila!

Aprila, aprila!

Open it, open it!

A shiny key!

Una chiave lucida!

Una chiave lucida!

A shiny key!

We found it together!

L'abbiamo trovato insieme!

L'abbiamo trovato insieme!

We found it together!

Hunt, hunt!

Caccia, caccia!

Caccia, caccia!

Hunt, hunt!

Footprints!

Impronte!

Impronte!

Footprints!

High and low!

Alto e basso!

Alto e basso!

High and low!

Follow me!

Seguimi!

Seguimi!

Follow me!

Here, here, the clue is here!

Qui, qui, l'indizio è qui!

La Caccia al Tesoro

SING

WHAT IT MEANS

Qui, qui, il tesoro è qui!

Here, here, the treasure is here!

One step forward!

Un passo avanti!

Un passo avanti!

One step forward!

Turn around!

Gira, gira!

Gira, gira!

Turn around!

Look up, look down!

Guarda su, guarda giù!

Guarda su, guarda giù!

Look up, look down!

We can find it—you and me!

Lo troviamo—io e te!

Lo troviamo, io e te!

We'll find it, you and me!

Hunt, hunt!

Caccia, caccia!

Caccia, caccia!

Hunt, hunt!

Footprints!

Impronte!

Impronte!

Footprints!

High and low!

Alto e basso!

Alto e basso!

High and low!

Follow me!

Seguimi!

Seguimi!

Follow me!

Here, here, the clue is here!

Qui, qui, l'indizio è qui!

Qui, qui, il tesoro è qui!

Here, here, the treasure is here!

What did we find?

Cosa abbiamo trovato?

Un tesoro!

A treasure!

Caccia, impronte, alto, basso—

Hunt, footprints, high, low—

Seguimi! Il tesoro è qui!

Follow me! The treasure is here!

KEY WORDS

caccia = hunt

impronte = footprints

alto = high

basso = low

seguiami = follow me

qui = here

La Caccia al Tesoro

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

ITALIAN

caccia

hunt

ENGLISH

hunt

Find the Italian word!

ITALIAN

impronte

footprints

ENGLISH

footprints

Find the Italian word!

ITALIAN

alto

high

ENGLISH

high

Find the Italian word!

ITALIAN

basso

low

ENGLISH

low

Find the Italian word!

La Caccia al Tesoro

Cut along the dashed lines • match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

ITALIAN

seguimi

follow me

ENGLISH

follow me

Find the Italian word!

ITALIAN

qui

here

ENGLISH

here

Find the Italian word!